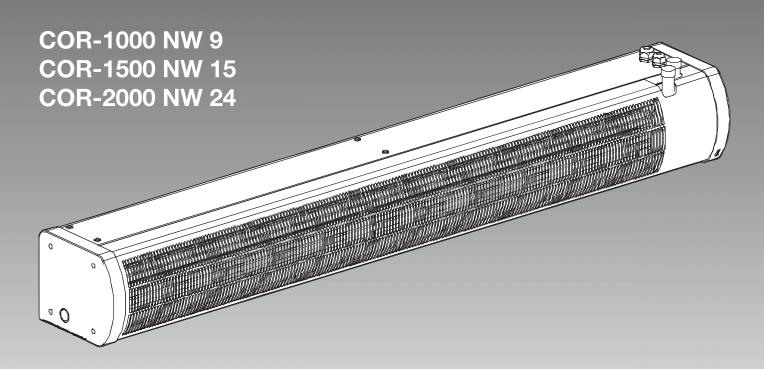
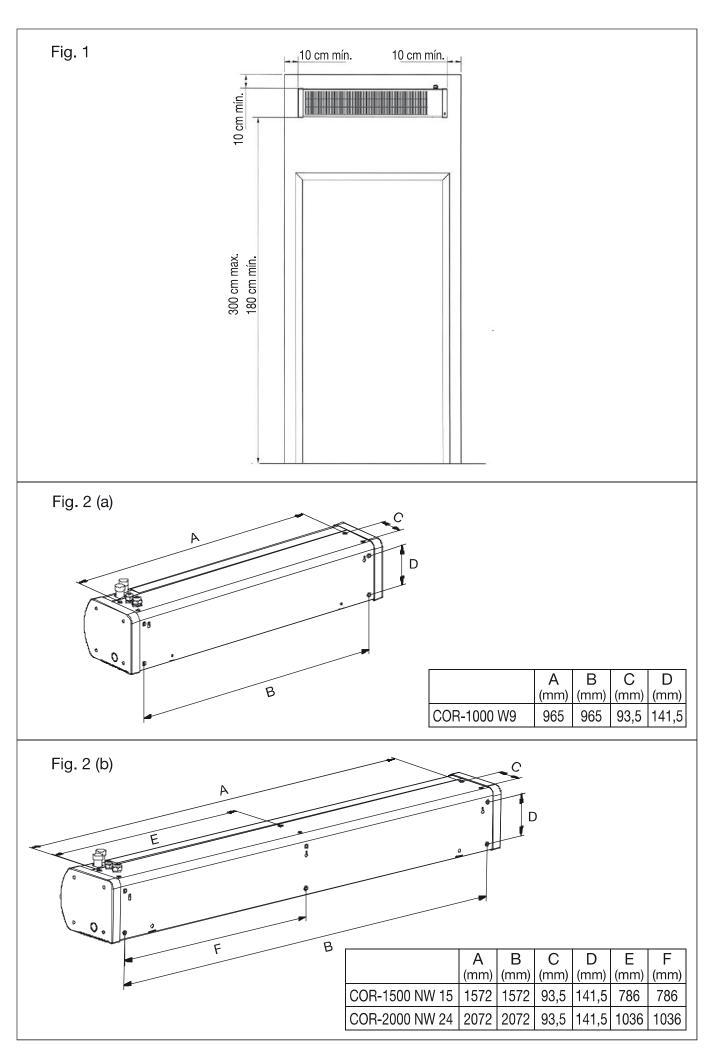


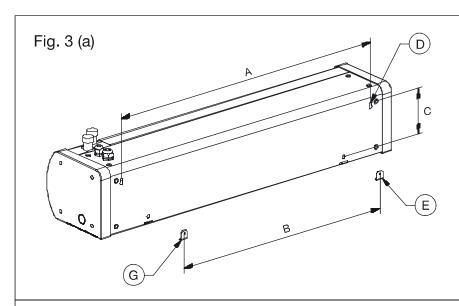
CORTINAS DE AIRE AIR CURTAINS RIDEAUX D'AIR BARRIERE D'ARIA CORTINAS DE AR TÜRLUFTSCHLEIER LUCHTGORDIJNEN
KURTYNY POWIETRZNE
LÉGFÜGGÖNYÖK
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΕΡΟΚΟΥΡΤΙΝΩΝ
ΒΟ3ДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ
VZDUCHOVÉ DVEŘNÍ CLONY



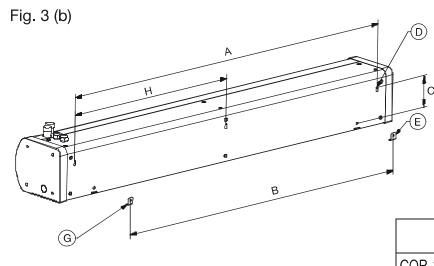
MANUAL DE INSTALACIÓN. INSTRUCCIONES DE USO. INSTALLATION AND OPERATION MANUAL. NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION. ISTRUZIONI D'USO ED INSTALLAZIONE. INSTRUÇÕES DE USO E MONTAGEM. GEBRAUCHS- UND MONTAEANWEISUNGEN. LUCHTGORDIJNEN. INSTRUKCJE UZYTKOWANIA I MONTAZOWE. HASNÁLATI ÉS SZERELÉSI UTASÍTÁSOK. ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟ ΫΡΓΙΑΣ ИНСΤΡУΚЦИЯ ΠΟ ΜΟΗΤΑЖУ И ЭΚСΠЛУΑΤΑЦИИ MONTÁŽNÍ A PROVOZNÍ MANUÁL



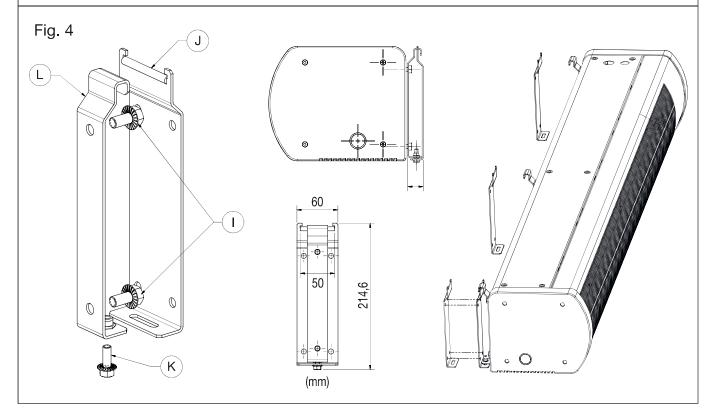




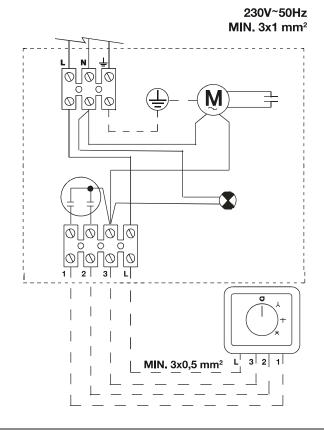
	Α	В	С
	(mm)	(mm)	(mm)
COR-1000 NW 9	925	725	141,5



	A	В	С	Н	
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
COR-1500 NW 15	1532	1332	111,5	766	
COR-2000 NW 24	2029	1832	111,5	1016	



COR-1000 NW 9 / COR-1500 NW 15 / COR-2000 NW 24



CONTROL - CR-NW

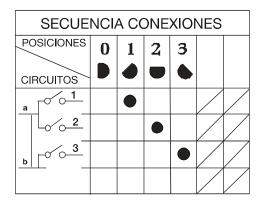


Fig. 5

COR-1000 NW 9 / COR-1500 NW 15 / COR-2000 NW 24

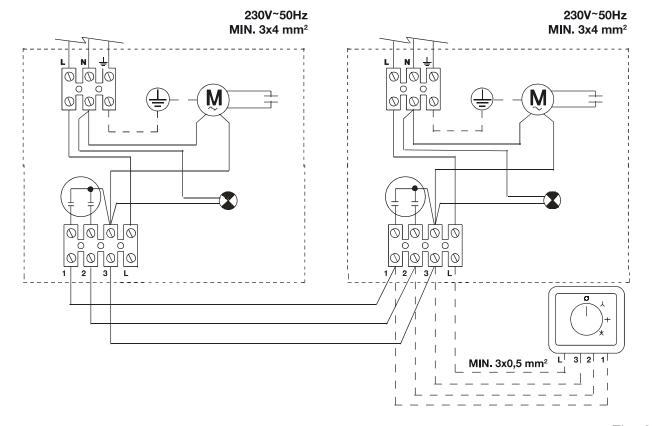
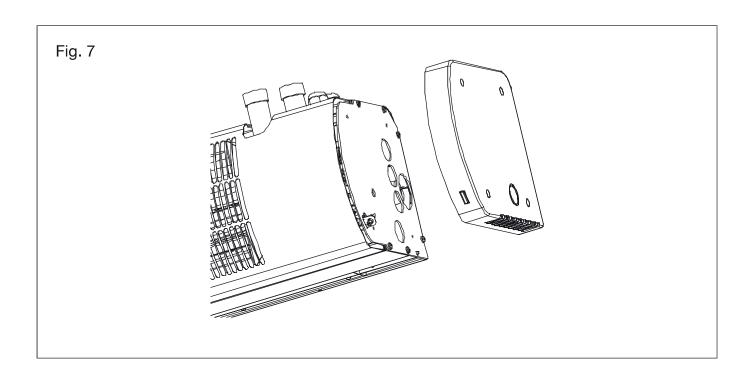


Fig. 6



ENGLISH

The models in this range offer the possibility of working as hot/cold air curtains.

We advise you to check that the unit is in perfect condition when unpacking it, as any manufacturing or quality defect is covered by the S&P guarantee.

IMPORTANT: SAFETY GUIDELINES

The appliance must not be right above or below a socket.

Do not cover the unit with clothes or objects that may obstruct the airflow and cause overheating.

While in operation, the connection cable must not be in front of the air outlet.

If it is installed in the bathroom, it must be placed so that the switches or other devices of command cannot be touched for a person that be in the bathtub or shower.

There must not be any inflammable objects at less than 50 cm from the unit (such as window curtains, etc.). Keep the inlet and outlet grilles clean. When cleaning them, disconnect the unit from the main supply. Do not manipulate the unit with wet hands.

The installation work must be carried out by an electrician.

IMPORTANT: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

The means of disconnection from the mains supply must have an opening distance of at least 3 mm in all poles.

To operate the unit as an Air Curtain, the maximum distance to the floor must not be greater than 3 m.

The minimum distance between the Air Curtain and the floor must be 1,8 m.

INSTALLATION

The unit must be fixed to a convenient surface, and the minimum distances shown on Fig. 1 must be kept. To install the unit, proceed as follows:

If the spiral nuts already placed in the device are used, there must be marked the centers of the screws (M-8) according to the table of Fig.2 (a) and Fig.2 (b). If the hanging fixation is used, the centers must be marked according to the table of Fig.3 (a) and Fig.3 (b) and place the screws (D) and the set squares (E). Then hang the device and to fix on the lowest part with the screw (G).

When the included wall bracket kit is used Fig. 4 (2 pcs. for 1000 models and 3 pcs. for 1500/2000 models) set the support (L) to the back part of the curtain with the screws provided (I). Fix the brackets (J) to the wall to match with the brackets on the curtain (L). See dimensions Fig. 3 (a) and Fig 3 (b). Then hang the device and fix on the lowest part with the screw (K).

To access the connection cards you must open the front grille.

The maximum working pressure of the water radiator must not exceed 4 Kg/cm².

The maximum temperature of the hot water must not exceed 95°C.

The water coil must not operate at temperatures of less than 5°C. When there is a risk of the temperature dropping below this limit antifreeze liquid must be used or the installation must be emptied.

The water pump must be connected to the coil via the 1/2" gas thread inlets fitted for this purpose.

ELECTRICAL CONNECTION (FIG. 5)

The COR Air Curtains are installed appliances. When installing these air curtains, the standards and regulations in force in your country must be followed strictly adhered to. Within the installation an electrical isolation switch must be present, to enable the installer to cut all supply lines.

Connect the unit to the mains supply, checking that the voltage and frequency are the same as those indicated on the electrical rating plate. Use the cables with the number of wires and sections as indicated on the wiring diagram for every model.

The connection can be made either through the back or by the side of the units. In case of connection by the side, the lid of the connections must be mounted through the cable before carrying the connections. Fix the cable with the clamp provided and mount the front cover.

OPERATION

REMOTE CONTROL CONNECTION CR-NW (This control is incorporated in the packaging of each air curtain)

IF CONNECTION BETWEN TWO OR MORE AIR CURTAINS OF THE SAME MODEL (MAX. 5 UNITS), PLEASE REFER TO WIRING DIAGRAM FROM FIG. 6.

NOTE: In the case of multiple connection, Installer must consider the increased number of feeders based on the number of connected units. In order to interconnect two or more curtains it is predicted that the cables can go through their interior. FIG. 7 shows a lateral cover on which a noticeable circular opening is present. This opening allows easy breakage, thus enabling the installer to feed cables to the unit.

MAINTENANCE

The COR Air Curtains do not need any special maintenance, but it is recommended to keep the inlet and outlet grilles clean. Clean them with a dry cloth (avoid using solvents or abrasive detergents). Once a year, the inside parts should be cleaned by a qualified electrician using compressed air or a vacuum cleaner. Disconnect the unit from the mains supply before carrying out this operation. In order to carry out any maintenance tasks, the omnipolar cut-off device must be activated to ensure that none of the parts inside the apparatus are live.

AFTER SALES SERVICE

In case of any problem with the unit, it is advised to contact your S&P dealer. Any manipulation of the appliance by personnel not appointed by S&P will cancel the guarantee.

S&P reserves the right to modify the product without prior notice.